

京都

我在 遇見大師

方鵬程◆著
高莉瑛◆攝影



我們在京都，與許多大師對話，
與飄來的花瓣、紅葉共舞，
與日本庭園的花草、枯山水對看。



臺灣商務印書館

縱觀天下

我在京都遇見大師

作者◆方鵬程
攝影◆高莉瑛
發行人◆王學哲
總編輯◆方鵬程
主編◆鄭毓仁
特約美編◆江美芳
封面設計◆江美芳

出版發行：臺灣商務印書館股份有限公司
台北市重慶南路一段三十七號
電話：(02)2371-3712
讀者服務專線：0800056196
郵撥：0000165-1
網路書店：www.cptw.com.tw
E-mail:ecptw@cptw.com.tw
網址：www.cptw.com.tw

局版北市業字第993號
初版一刷：2008年9月
初版二刷：2009年5月
定價：新台幣320元



ISBN 978-957-05-2300-3
版權所有 翻印必究

京都

我在 遇見大師

方鵬程◆著
高莉瑛◆攝影



臺灣商務印書館



前言

近十年來，我頻頻夢見大師，召喚我去京都。
京都有什麼吸引人的地方呢？

我最先夢到的大師是川端康成。

1968年，

日本文學家川端康成獲得諾貝爾文學獎。

他在諾貝爾獎頒獎典禮中發表的演說

「日本之美與我」，

提到了許多大師，

擅長吟詠禪味詩的道元禪師、

明惠上人、西行和尚、一休禪師、

以及撰寫《源氏物語》的紫式部，

都讓我大開眼界。



目錄

前言	002
一、 我在京都遇見大師	006
二、 川端康成的日本之美	010
三、 古都：川端康成禪悟的日本之美	016
四、 櫻花：艷麗了日本的春天	025
五、 紅葉：秋天的京都真的好美	036
六、 爭奇鬥艷：四季賞花在京都	043
七、 庭園唯美：極樂淨土與禪意枯山水	051
八、 愛恨情仇：京都寺院的心情故事	080
九、 京都寺院：寧靜絕美的人間樂土	102
十、 紫式部：大膽探討人間的愛與慾	115
十一、 源氏物語：平安時代的愛情史	125
十二、 宇治十帖：源氏子孫的不了情	142
十三、 優雅生活：茶道、花道、藝妓與歌舞伎	157
十四、 京都印象：謙誠、清靜、唯美	172
附錄一： 京都賞花及節慶活動一覽表	179
附錄二： 京都文化之旅	180
參考書目	190

1

我在京都遇見大師

川端康成的召喚

川端康成以《古都》、《伊豆的舞孃》、《雪國》、《千羽鶴》等文學作品獲得諾貝爾文學獎。他在《古都》一書中所描述的京都故事，逐漸幻化成許多舞動的手，招呼我去京都親眼會見大師。

我讀了許多遍川端康成的《日本之美與我》、《古都》，看過三島由紀夫的《金閣寺》，聽過有關一休禪師的許多逸事，也曾沉迷在紫式部的《源氏物語》中。最後，我們終於一次又一次的去京都，追尋大師們的足跡，體會大師的心意。在許多春櫻秋紅的美景中，我們常常與大師不期而遇。借用禪宗的語言，我們在京都遇見大師，是「以心傳心」，他們曾經捻花，我們微笑知意。

走在京都，處處都有大師的影子。川端康成已經為我們推介了許多大師，有待我們逐一去拜訪。

一休禪師的茶禪

一休禪師曾經主持大德寺，點醒茶道宗師村田珠光「無心喝茶」，喝茶可以參禪，本來無一物，喝茶何必論貴賤？將日本茶道發揚光大的千休利，也是在大德寺皈依，傳下茶道的衣鉢。

茶道大師告訴我們，喝茶要能參透人生，先苦後甘，「和敬清寂」，心情要平和，凡事要尊敬，心境如水清，百年枯寂不在意。文學大師川端康成則提醒我們，喝茶要和好朋友一起喝，「雪月花時最懷友」，下雪的

本頁圖說

左：藝妓主持茶會，百人同時與藝妓喝茶。

右：絕美的金閣寺，永遠留在人們的心中。

晚上，花開的季節，想起好朋友，邀來喝茶，順便來盃小酒，品嚐螃蟹的美味，真是最美好的時候了。

藝妓與百人同時喝茶

我們在京都，想起大師的訓誨，決定去他所喜歡的祇園練舞場，和藝妓一起喝茶。我們以為，美麗多情的藝妓，會以深情端茶款待我們，讓我們體會茶道的真諦。

原來藝妓同時和數百人有約，想要體會茶道之美的賓客分批進場，百來人一起坐在長桌前，藝妓端坐在前台表演泡茶，服務人員將甜點和早已泡好的抹茶，同時送到賓客的桌前，只有十來分鐘，客人喝了茶，要連盤子一起帶走作紀念，下一批客人接著再入場。怪不得川端大師要提醒我們，喝茶要和好朋友一起喝，才能體會喝茶的真情意。

三島由紀夫筆下的金閣寺，依然金碧輝煌，在陽光下閃爍著令人著迷的艷麗。每天有多少仰慕者癡癡地望著她，那是一種令人不自覺要讚嘆的美，難怪那位神魂顛倒的和尚，會想要看看「慾火」中的金閣寺到底有



本頁圖說

左：宇治川畔的浮舟，仍然沉醉在情愛之中。(林秉禕攝影)
右：哲學之道的櫻花，幾度繁華幾度秋。

多美？唉，真是，參禪參到哪裡去了？

紫式部是愛情大師

在廬山寺，我們遇見紫式部。當年她曾在此地度過美好的青春時代，還有三年的恩愛歲月。可惜，人生無常，看破紅塵，寫書度日。她在《源氏物語》中，一再叮嚀，真愛難求，人生真是無常啊，源氏竟然無法留住那麼多的美女知己。

紫式部描寫的浮舟，如今仍然徘徊在宇治川畔。《源氏物語》最後十帖，描述苦命女浮舟周旋在匂皇子與源氏之子薰君之間，我們在平等院似乎看到「宇治十帖」的許多情節。

慨歎人生無常的還有很多大師，美女詩人小野小町，曾經是天皇寵愛的六歌仙之一，天皇過世，出宮後獨居在隨心院，獨嘆雨後花殘，人老色衰。從隨心院每年舉行的「小野小町選美會」，我們彷彿看到當年小野小町的美麗與才華。



一起跳舞到天亮吧

川端康成告訴我們，良寬僧人很豁達，不想俗物留世間，「秋葉春花杜鵑在，何須他物留世間」。我們在哲學之道觀賞滿天櫻花時，想起良寬的這句詩。大師的說法比較有禪意，春天的櫻花和秋天的紅葉，已經夠美了，美得讓人難忘，其他的事與物都不值得一提了，何必再掛念要把什麼名利寶物留在人世間呢？「且把清風和皎月，終宵共舞惜殘年」，珍惜現在，珍惜情緣，一起跳舞到天亮吧。

念著佛經跳舞的歌舞伎大師出雲阿國，站在鴨川旁邊，看著她曾經登台表演過的「南座」，竟然徹夜不停的跳舞。繼承衣鉢的舞伎們，每年春秋兩季，都在祇園、鴨川先斗町、北野上七軒等地，展現大師傳承的風華。

我們在京都，與許多大師對話，與飄來的花瓣、紅葉共舞，與日本庭園的花草、枯山水對看。文字不足以說明我們的心境與感受，所以禪宗不立文字，只以心傳。我們想以留住剎那真實的照片，加上精心琢磨的文字，來與您共享我們遇見大師的喜悅，希望您也能在京都遇見大師，有所頓悟。



2

川端康成的 日本之美

日本第一位獲得諾貝爾文學獎的作家川端康成，於1968年十二月十二日在瑞典以《日本之美與我》為題，發表得獎感言，盛讚日本文化之美，向世人介紹日本傳統文化美學、崇尚自然的庭園之美、豁達無憂的禪學之美、花道茶道陶藝的生活之美、以及古典文學之美。

川端康成一開始就引用道元禪師(1200-1253)、明惠上人(1173-1232)等人的和歌，來說明日本古代知識份子追求春花秋月、寒冬風雪等自然意境的生活美學。

自然意境的禪悟

道元禪師以「本來面目」為題，吟唱「秋月春花夏杜鵑，冬寒雪潔聲人意」。明惠上人則唱著「冬月撥雲為我侶，我憐風雪月深寒」。

為何冬天的月亮，會撥開雲層，來與明惠上人作伴呢？明惠上人冬夜從寢房到佛殿坐禪，天陰月也隱。禪罷歸來，月破雲而出，照亮雪地，與明惠上人為伴，即使野狼嚎叫，和尚也不怕，因為有「冬月撥雲為我侶」，和尚還憐惜月亮在這風雪天深受寒凍之苦呢。

所以，川端康成認為，這種心與月之間微妙的互動與體會，「是對自然、以及對人的溫馨、深邃、體貼入微的謳歌，是親切而優美的日本人的心聲。」

本頁圖說

茶道的精神，在於「和敬清寂」，
互相尊重，清心無牽掛。



雪月花時最懷友

川端康成引用日本美學大師矢代幸雄博士的理論，把「日本美術的特質」，用「雪月花時最懷友」一句詩表達出來。對於四季風花雪月之美，因為看在眼裡，感悟在心，使自己因自然之美而感到幸福，而想起與好友一起享有美的快樂與幸福。這就是川端康成心中的日本人的美學。

茶道，也就是在最美的時候，會集好友一起品嘗茶藝之美，是心與形的美。但是，世俗化的茶道，已經缺乏美學的基礎了。川端康成對於他在《千羽鶴》所描寫的茶道，表明是對世俗化茶道的懷疑與警惕，不是真心相處所感受到的美。

人與自然之間的感應，最高境界是體會了自然之美。川端康成引用良寬僧人(1758-1831)的感悟詩：「秋葉春花杜鵑在，何須他物留世間」。

體會空有與虛無

這是良寬在圓寂前的體會。既然秋天有紅葉，春天有櫻花、夏天有杜鵑等花木常留在人世，這已經是最美好的了，我們還需要為大自然留下什麼呢？比起禪宗六祖慧能的悟道之詩：「菩提本非樹，明鏡亦非臺，本來無一物，何處惹塵埃？」兩人都體會了心中的虛無。

為了介紹日本人心中的禪意，川端康成引用一休禪師(1394-1481)的一首詩：「達摩心內空無物，但到問時有萬般」。一休又說：「若問心靈是何事，直如墨畫松風音」。

一休禪師說，若問心靈是何事，
直如墨畫松風音。

一休禪師當過京都大德寺的住持，著有《狂雲集》，其中竟有令人心驚膽跳的戀愛詩、和揭露閨房密事的艷體詩。一休禪師既吃魚、又喝酒，還接近女色。因為他處在世道人心因戰亂而崩潰的時代，他立志要把人的本能解放出來，要讓生命的本性復活起來。魚肉與酒色，如果是生活的一部分，如果是人性真實的一部分，為何要禁戒？禪的本意是體悟人生的虛幻無常，從而與大自然合而為一，和諧相處，快樂安心地過活。適度的魚肉酒色，有何不可？日本佛教界中，有一派是可以結婚生子，葷素不忌的。



左：枯山水庭園，充滿禪意，獨坐靜思，能否悟道？

右：大覺寺的插花，充滿自然力。

花道與庭園之美

川端康成借出道元禪師的詩句「聞竹聲而悟道，觀桃花以明心」，來說明日本的花道與庭園之美。

池坊流的始祖池坊專應(1532-1554)是京都六角堂頂法寺內的僧人，曾以金瓶插花數十，一時聲名大噪。他說：「僅以點滴之水，咫尺之樹，使逞江山萬里之勝，頃刻瞬息，得有千變萬化之佳興，恰如仙家妙術也。」這不就是花道與庭園之美學嗎？

西洋的造園法崇尚幾何形的均衡與規整，日本庭園則以表達大自然的絕美與無常為訴求。一山一水，均講究與自然的調和與變化。枯山水更是將大自然的禪意，以簡單的石頭與沙粒來表達。日本庭園適合靜坐體會，匆忙走過就好比匆促的人生，無法仔細思考，只能驚鴻一瞥，難有禪悟。人生已經是如此的短促，我們又何必凡事匆匆？日本庭園與枯山水，正好引導我們偷得浮生半日閑，靜坐禪思。



茶道重視和敬清寂

川端康成認為，庭園山水，重視「幽雅古趣」，茶道尊重「和敬清寂」，但都能表現出心中的豐盛。在庭園中的小茶室，雖然狹小簡樸，卻孕育了無邊的廣大與無限的優雅。室雅何需大，山不在高，水不在深，這不也是中國古代文人的美學思想嗎？

花道的精神，在意境的精美，而不在多。茶道大師千休利(1523-1591)說，「滿開的花，不可以用來插花」。一朵含苞待放的花，勝過千朵滿開將謝的花，人生不也是如此嗎？那麼，在櫻花初放和楓葉初紅的時節去賞花，是不是比滿樹櫻花和滿天紅葉更有詩意呢？

用來插花的陶瓷花瓶，也須講究美學。一般的陶瓷花瓶，具有匠



《源氏物語》是著名的日本古文
學，至今仍然受人喜愛。

氣，缺乏美感。經過爐火鍛燒的陶器，留下熱烈的火痕和自然的窯變，不是人工所能掌控的，這才是自然之美。破器、枯枝、殘葉，都能入畫，都能插花，令人有所禪悟。

日本古典文學之美

川端康成也推崇《源氏物語》、《枕草子》、《古今集》等日本古文
學之美。因為有人、有情，這個世界才會美。西行法師(1110-1190)的情詩
「夢中得會相思面，妾願常留在夢中」，「縱是夢中常往會，何如平日一
眸情」，不就是很美的情詩嗎？良寬法師六十八歲時，獲得二十九歲貞心
女尼的愛情，因而賦詩說出「久盼玉人今已到，既然相見別無思」，這不
也是一種絕美的愛嗎？女歌仙小野小町，留下千封情書，據說藏在佛像的
肚子裡，有人為她千里跋涉
而來，凍死在冬天的寒雪
中。這是一種淒美的愛吧？

川端康成所推崇的日本
之美，如今都保存在京都，
讓人讀你千遍也不厭。要體
會日本的美學，川端康成的
《古都》將引領我們走進絕
美的京都。如果您親臨，您
將發現：京都，展現了川端
康成的日本之美。

